

**Nyírbátor Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**55/2022. (V.11.)**  
**önkormányzati határozata**

**önkormányzati vagyonnal kapcsolatos döntések meghozataláról**

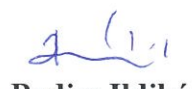
**A Képviselő-testület**

1. Megismerte a Nemzeti Hulladékgyűjtési Koordináló és Vagyongazdálkodási Zártkörűen Működő Részvénytársasággal hulladékudvar kialakítására vonatkozó egyeztetésekről szóló tájékoztatót.
2. Hozzájárul, hogy az önkormányzat 1/1 arányú kizárólagos tulajdonában lévő, nyírbátori 1478/2 hrsz-ú, Nyírbátori Városüzemeltetési Telephely megnevezésű és 4648 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanon az NHKV Zrt. hulladékudvart létesítsen és üzemeltessen.
3. Hozzájárul, hogy a nyírbátori 1478/2 hrsz-ú ingatlanon az NHKV Zrt. hulladékudvar létesítése és üzemeltetése érdekében földhasználati jogot létesítsen a mellékelt szerződés szerint (1. melléklet)
4. Felhatalmazza Máté Antal polgármestert a szerződés, valamint az egyéb szükséges dokumentumok aláírására.

K.m.f.

  
**Máté Antal**  
polgármester



  
**Badics Ildikó**  
jegyző

## FÖLDHASZNÁLATI JOGOT ALAPÍTÓ SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**NYÍRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
mint földtulajdonos („**Tulajdonos**”)

és az

**NHKV NEMZETI HULLADÉKGAZDÁLKODÁSI KOORDINÁLÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
mint földhasználó („**Földhasználó**”),

között

a

**Nyírbátor belterület 1478/2 helyrajzi szám alatt felvett,**

**természetben 4300 Nyírbátor, József Attila u. 23/B. alatt fekvő ingatlanon alapítandó földhasználati jog tárgyában**

készítette:



**NYÍRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
KÉPVISELŐ: MÁTÉ ANTAL  
POLGÁRMESTER  
TULAJDONOS

**NHKV ZRT.**  
KÉPVISELŐ: VÁSÁRHELYI TIBOR PÁL VEZÉRIGAZGATÓ  
FÖLDHASZNÁLÓ

Alulírott, a jelen okiratot az utolsó oldalon ellenjegyzem. Az okirat aláírásának, ellenjegyzésének helye és időpontja ugyancsak az utolsó oldalon található.

**KERTÉSZ ÉS TÁRSAI ÜGYVÉDI IRODA**

dr. Kertész József Tamás ügyvéd, Partner, kamarai azonosító száma: 36062941  
cím, tel, fax: 1062 Budapest, Andrásy ut 59., +36 1 920 64 64, +36 1 920 64 65

## FÖLDHASZNÁLATI JOGOT ALAPÍTÓ SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: **Jelen Szerződés**)

amely létrejött

egyrészről **NYÍRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA** (székhely: 4300 Nyírbátor, Szabadság tér 7.; adószám: 15731869-2-15; statisztikai száma: 15731869-8411-321-15; törzsszám: 731861; képviseli: Máté Antal polgármester), mint földtulajdonos (a továbbiakban: **Tulajdonos**),

másrészről az **NHKV NEMZETI HULLADÉKGAZDÁLKODÁSI KOORDINÁLÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG** (székhely: 1036 Budapest, Lajos utca 103.; adószám: 25456790-2-44; statisztikai száma: 25456790-8299-114-01; nyilvántartja a Fővárosi Torvényszék Cégbírósága 01-10-048725 cégjegyzékszámon; Képviselében eljár: Vásárhelyi Tibor Pál vezérigazgató, önálló cégjegyzési joggal) mint földhasználó (a továbbiakban: „**Földhasználó**”).

a fentiek együttesen, a továbbiakban **Felek**, külön-külön: **Fél** - között a mai napon, az alábbi feltételek szerint

### I. ELŐZMÉNYEK

1. A Földhasználó, mint kedvezményezett hulladékudvarok létesítése, valamint lakossági azbesztemntesítés megvalósítása és kapcsolódó költségek támogatása tárgyában benyújtott KGEF/122685-3/2021-ITM iktatószámú, 2021. november 26. napján kelt írásbeli támogatási kérelmére az Innovációs és Technológiai Minisztérium, mint támogató a 2021. december 29-én kelt KGEF/1609/2021-ITM\_SZERZ támogatási okiratban (a továbbiakban: „**Támogatási Okirat**”) meghatározott feltételek mellett anyagi támogatást nyújtott a Földhasználó, mint kedvezményezett részére.

2. Földhasználó, mint kedvezményezett a támogatási kérelmében, a Támogatási Okirat I. sz. mellékletét képező szakmai feladattervben és a Támogatási Okirat II. sz. mellékletét képező költségtervben részletezettek szerint új hulladékudvarokat épít, olyan magyarországi településeken, amelyekben korábban nem volt elérhető ez a szolgáltatás (továbbiakban: „**Szakmai feladat**”).

3. Tekintettel arra a körülményre, hogy Földhasználó, mint kedvezményezett a Nyírbátor Város Önkormányzata területén, a Tulajdonos 1/1 arányú kizárólagos tulajdonában lévő Nyírbátor belterület/küterület, 1478/2 hrsz-ú, Nyírbátor Városüzemeltetési Telephely megnevezésű és 4648 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanon (a továbbiakban: „**Ingatlan**”) kívánja – többek között – a Szakmai feladatot ellátni, ezért a Tulajdonos az Ingatlannak a jelen Szerződés II.3. pontjában részletesen meghatározott területén (az Ingatlan jelen Szerződés alapján Földhasználati Joggal terhelt területre): „**Földhasználati Joggal Terhelt Terület**”) földhasználati jogot alapít a Földhasználó részére a jelen Szerződés rendelkezései szerint.

4. A Földhasználati Joggal Terhelt Területen a Földhasználó a Szakmai feladatának a megvalósítása során, saját beruházásában hulladékudvart kíván létesíteni (a továbbiakban: „**Felépítmény**”) és működtetni, oly módon, hogy a Földhasználati Joggal Terhelt Terület rendeltetésszerű használatához szükséges földhasználati joga az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerül.

5. Földhasználó a Felépítményt a hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: „**Ht.**”) 2. § (1) bekezdés 37. pontja szerinti közszolgáltatók részére - a 27-27.a. pont és 42. § (1) bekezdés szerinti

**NYÍRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
KÉPVISELŐ: MÁTÉ ANTAL  
POLGÁRMESTER  
TULAJDONOS

**NHKV ZRT.**  
KÉPVISELŐ: VÁSÁRHELYI TIBOR PÁL VEZÉRIGAZGATÓ  
FÖLDHASZNÁLÓ

Alulírott, a jelen okiratot az utolsó oldalon ellenjegyzem. Az okirat aláírásának, ellenjegyzésének helye és időpontja ugyancsak az utolsó oldalon található.

**KERTÉSZ ÉS TÁRSAI ÜGYVÉDI IRODA**

dr. Kertész József Tamás ügyvéd, Partner, kamarai azonosító száma: 36062941  
cím, tel, fax: 1062 Budapest, Andrásy ut 59., +36 1 920 64 64, +36 1 920 64 65



hulladékgazdálkodási közszolgáltatási feladataik ellátása érdekében – üzemeltetésbe fogja adni.

6. Jelen szerződés a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: „Nvtv.”) 11. § (11)-(12) bekezdése és (17) bekezdés b) pontja, illetve a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: „Mtv.”) 108/B. § a) pont alapján versenyeztetés mellőzésével került megkötésre.
7. Felek rögzítik, hogy Nyírbátor Város Önkormányzata képviselő-testülete **[\*]** számú határozatával (a továbbiakban: „**Határozat**”) hozzájárult ahhoz, hogy a Földhasználati Joggal Terhelt Területen a Földhasználó a Szakmai feladatának összefüggésben Felelősséget átvéve üzemeltessen, illetve közszolgáltatók részére üzemeltetésbe adja, továbbá ezzel kapcsolatban a Földhasználati Joggal Terhelt Területen a Földhasználó, mint jogosult részére térítésmentes földhasználati jog alapításáról is határozott.

## II. A FÖLDHASZNÁLATI JOGOT ALAPÍTÓ SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. Felek rögzítik, hogy a Tulajdonos 1/1 arányú kizárólagos tulajdonát képezi a **Nyírbátor belterület, 1478/2 helyrajzi szám alatt felvett**, természetben 4300 Nyírbátor, József Attila u. 23/B. szám alatt felvett Nyírbátor Városüzemeltetési Telephely megnevezésű, 4648 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan.
2. Felek rögzítik, hogy az ingatlan vonatkozásában az okiratszerkesztő ügyvéd közreműködésével – a TAKARNET rendszeren keresztül – a jelen Szerződés aláírásának napján beszerették a [\*] Kormányhivatal illetékes Földhivatali Főosztálya (a továbbiakban: „**illetékes Földhivatal**”) által kiállított nem hiteles tulajdoni lap másolatát (a továbbiakban: „**Tulajdoni lap másolat**”), amely alapján az ingatlan tulajdoni lapján az alábbi tények, jogok kerültek be, illetve feljegyzésre: **[\*]**  
Felek rögzítik, hogy az okiratszerkesztő ügyvéd az ingatlan Tulajdoni lap másolatát rendelkezésre bocsátotta, az a jelen Szerződés **1. sz. mellékletét** képezi.
3. **Földhasználati jog alapítása.** A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés aláírásával a jelen Szerződés tartama alatt, az abban meghatározott feltételek mellett és térítésmentesen a Tulajdonos földhasználati jogot enged a Földhasználó részére az ingatlanok a jelen Szerződés 1. számú mellékletét képező **[\*]** számon záradékoltt vázrajz szerint, mindösszesen **[\*]** alapterületen (a továbbiakban: „**Földhasználati Joggal Terhelt Terület**”), annak érdekében, hogy azon a Földhasználó a Szakmai feladatainak eleget téve saját beruházásában és kockázatára, a saját tervei és építési engedély alapján a Földhasználó feleltse és működtesse a Felelősséget.

Ennek érdekében a Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződésben Földhasználati Joggal Terhelt Területként meghatározott területre vonatkozóan a jogosult és rendeltetés szerű használat biztosítása és a Felelősségek építése és üzemeltetése érdekében a Tulajdonos a Földhasználó javára a Polgári Torvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „**Ptk.**”) 5:18. § (2) bekezdése és az 5:19. § (1) bekezdése, valamint 5:145 §-a szerinti határozatlan időtartamra Földhasználati jogot alapít a jelen Szerződés rendelkezései szerint.

4. A Felek rögzítik, hogy a Felelősséget (hulladékudvar) létrejöttét követően a Ptk. 5:145. §-a alapján Földhasználati jog illeti meg a Földhasználót, mint a Felelősséget alapító Tulajdonos a Felelősséget alapító Tulajdonos részére.

**NYIRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
KÉPVISELŐ: MÁTE ANTAL  
POLGÁRMESTER  
TULAJDONOS

Alulírott, a jelen okiratot az utolsó oldalon ellenjegyzem. Az okirat aláírásának, ellenjegyzésének helye és időpontja ugyancsak az utolsó oldalon található.

**KERTESZ ÉS TARSAI ÜGYVÉDI IRODA**

dr. Kertész József Tamás ügyvéd, Partner, kamarai azonosító száma: 36062941  
cím, tel, fax: 1062. Budapest, Andrássy út 59., +36 1 920-64-64, +36 1 920-64-65

használatához szükséges mértékben, amely földhasználati jogot a Felelősséget alapító Tulajdonos a Földhasználati Joggal Terhelt Területen a Földhasználó részére a jelen Szerződés tartamára jogosult bejegyeztetni, a jelen Szerződés bármely okból történt megszüntetése esetére pedig köteles annak törlesztéséhez hozzájárulni.

5. A Tulajdonos kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződéssel alapított földhasználati jogot nem szünteti meg a Felelősséget alapító Tulajdonos részére a jelen Szerződés megkötését követő legálább 15 éven keresztül.
6. A Tulajdonos biztosítja a Földhasználó részére a Földhasználati Joggal Terhelt Területen létesítendő Felelősséget alapító Tulajdonos részére a Földhasználó Szakmai feladatainak megvalósításával összefüggő használatát, mely kiterjed különösen a közműhálózatokra történő csatlakozásra, megközelíthetőség biztosítására, minden olyan feltétel biztosítására, mely a Felelősséget alapító Tulajdonos részére a Földhasználó részére a jelen Szerződés megkötését követő legálább 15 éven keresztül.
7. Felek megállapodnak, hogy a Felelősséget alapító Tulajdonos részére a jelen Szerződés megkötését követő legálább 15 éven keresztül.

## III. FÖLDHASZNÁLATI DÍJ

1. Az Nvtv. 11. § (13) bekezdése és az Mtv. 108. § (1) bekezdés és „**hulladékgazdálkodási közszolgáltatás**”, mint közfeladatot meghatározó Ht. 2. § (1) bekezdés 27.-27 a. pontjaira tekintettel a földhasználati jog alapítása, valamint gyakorlása térítésmentes, a Tulajdonos a Földhasználó részére a Földhasználati Joggal Terhelt Terület használatát a Földhasználó részére ingyenesen biztosítja.

## IV. AZ INGATLAN-NYILVÁNTARTÁSRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

1. **A Tulajdonos a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulást adja ahhoz, hogy a kizárólagos tulajdonában álló ingatlanok a Földhasználati Joggal Terhelt Területre, azaz [\*] terület vonatkozásában a Földhasználó javára, határozatlan időtartamra földhasználati jog kerüljön bejegyzésre az ingatlan-nyilvántartásba.**

## V. KIEGÉSZÍTÉSEK SZAVATOSSÁG

1. Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződés aláírása előtt az ingatlan tulajdoni lapját megtekintették, az abban foglaltakat megismerték és ennek tudatában köti meg a jelen Szerződést.
2. A Tulajdonos szavatolja, hogy az ingatlan - a jelen Szerződés II.2. pontjában megjelölt esetleges terheket meghaladóan - per-, igény- és tehermentes, kijelenti továbbá, hogy az ingatlanra harmadik személynek a fent rögzített terheket meghaladóan nincs olyan joga, mely a Földhasználó földhasználati jogának alapítását, illetve annak gyakorlását korlátozná, vagy akadályozná.
3. A Tulajdonos kijelenti és szavatolja, hogy a hatályos Helyi Építési Szabályzat alapján a Földhasználó Joggal Terhelt Terület a kalmas a Földhasználó által folytatni kívánt hulladékgazdálkodási tevékenységre.

**NYIRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
KÉPVISELŐ: MÁTE ANTAL  
POLGÁRMESTER  
TULAJDONOS

Alulírott, a jelen okiratot az utolsó oldalon ellenjegyzem. Az okirat aláírásának, ellenjegyzésének helye és időpontja ugyancsak az utolsó oldalon található.

**KERTESZ ÉS TARSAI ÜGYVÉDI IRODA**

dr. Kertész József Tamás ügyvéd, Partner, kamarai azonosító száma: 36062941  
cím, tel, fax: 1062. Budapest, Andrássy út 59., +36 1 920-64-64, +36 1 920-64-65

4. A Tulajdonos szavatol továbbá azért, hogy a jelen Szerződés hatálya alatt a Felépítmény működtetését, illetve használatát semmilyen körülmény nem akadályozza vagy korlátozza, így különösen nem épít/létesít olyan Felépítményeket a Felépítmény környezetében, amelyek a Felépítmény rendeltetészerű használatát, illetve működtetését korlátozzák vagy akadályozzák.

5. A Tulajdonos köteles megteríteni a Földhasználatnak minden olyan kárát – így különösen a Felépítmény nem működéséből eredő károkat -, amelyet a Földhasználó a Tulajdonos jelen Szerződésben tett nyilatkozatának és szavatosságvállalásának megszegése, illetve a Tulajdonos jelen Szerződés szerinti bármely más kötelezettségének megszegése eredményeképpen szenved el.

6. Tulajdonos kijelenti és szavatolja, hogy amennyiben a Földhasználó a Felépítmény üzemeltetését megbízott személy útján, így különösen hulladékgyűjtéssel, közszolgáltatással végezteti, úgy a jelen Szerződés által a Földhasználó részére biztosított jogokat a Tulajdonos ezen, a Földhasználó által megbízott személy részére is ugyanolyan feltételekkel biztosítja.

7. A Földhasználó a Felépítményt a Tulajdonos hozzájárulása nélkül is elidegenítheti, illetve megterhelheti. A Tulajdonos kijelenti és kifejezetten kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Földhasználó, illetve a Felépítmény tulajdonosának személyében változás következik be, úgy abban az esetben feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Ingatlanok Földhasználati Joggal Terhelt Területre az új földhasználó javára, határozatlan időtartamra földhasználati jog kerüljön bejegyzésre az ingatlan-nyilvántartásba, továbbá biztosítja számára a jelen Szerződésben foglalt jogok gyakorlását.

## VI. BIRTOKÁTRUHÁZÁS

1. A Földhasználati Joggal Terhelt Területet a Tulajdonos a jelen Szerződés aláírásától számított **15** napon belül, a Felek által előzetesen megtekintett állapotban köteles a Földhasználó birtokába adni. A birtokátvétel során a Felek átadás-átvételi eljárást folytatnak le. A birtokátvétel során a Felek közösen bejárják a Földhasználati Joggal Terhelt Területet és jegyzőkönyvben rögzítik annak állapotát.

2. A Földhasználó a birtokátvétel napjától viseli a Földhasználati Joggal Terhelt Terület használatával kapcsolatos terheket és a karvesszélyeket és rendelkezik a földhasználati jogosultságához kapcsolódó jogokkal.

## VII. A FELEK NYILATKOZATAI

1. A Felek kijelentik, hogy a magyar jogszabályok szerint a jelen Szerződés aláírásakor szerződéskötési képességük nem korlátozott. A Földhasználó a magyar jog szerint Magyarországon bejegyzett és a jogszabályoknak megfelelően működő gazdasági társaság, azaz magyar honosságú jogi személy. A Tulajdonos kijelenti, hogy Magyarországon működő, a magyar jogszabályok szerint megalakult önkormányzat, azaz magyar honosságú jogi személy.

2. A Földhasználó jelen Szerződés cégszerű aláírásával figyelemmel a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvtv.) 3. §. (2) bekezdésében foglaltakra - kijelenti, hogy az Nvtv. 3. §. (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerinti átlátható szervezetnek minősül, így vele a tárgyi ingatlan vonatkozásában Földhasználati jogot alapító szerződés köthető.

### NYÍRÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELI: MÁTÉ ANTAL  
POLGÁRMESTER  
TULAJDONOS

**NHKV ZRT.**  
KÉPVISELI: VASÁRHELYI TIBOR PÁL VEZÉRIGAZGATÓ  
FÖLDHASZNÁLÓ

Alulírott, a jelen okiratot az utolsó oldalon ellenjegyzem. Az okirat aláírásának, ellenjegyzésének helye és időpontja ugyanacsak az utolsó oldalon található.

**KÉRTÉSZ ÉS TÁRSAI ÜGYVÉDI IRODA**

dr. Kertész József Tamás ügyvéd, Partner, kamarai azonosító száma: 3606/2941  
cím, tel./fax: 1062 Budapest, Andrássy út 59., +36 1 920-64-64, +36 1 920-64-65

3. A jelen Szerződés szerinti földhasználati jog alapításával összefüggő ingatlan-nyilvántartási eljárás összes költsége és a jeen Szerződés megkötésével kapcsolatos (ideértve a Földhasználói jogi képviselet ellátásával összefüggésben felmerülő díjakat, de kifejezetten ide nem értve a jelen Szerződést szerkesztő ügyvédi iroda díját) további költség a Földhasználót terheli.

4. Felek kötelesek a jóhiszeműség, a rendeltetészerű joggyakorlás elvének szem előtt tartásával eljárni, egymást – a jelen Szerződés teljesítése érdekében – valamennyi lényeges körülményről haladéktalanul tájékoztatni.

5. A Felek megállapodnak, hogy a Földhasználó földhasználati jogának a bejegyzése érdekében messzemenően együttműködnék egymással minden olyan módon, amit a jogszabályi rendelkezéseken felül a kölcsönös jóhiszeműség és tisztesség elve megkövetel. Így amennyiben az ingatlan-nyilvántartási eljárás során bármilyen probléma felmerül Földhasználó földhasználati jogának az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzésével kapcsolatban, akkor a Felek kötelesek minden olyan jogcselekményt, illetve jognyilatkozatot határidőben megtenni, és teljes mértékben együttműködni, amely ahhoz szükséges, hogy az ügyleti akaratuknak megfelelő cselekmények teljesedésbe menjenek. A Tulajdonos kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy minden olyan jogcselekményt, illetve jognyilatkozatot megtesz és teljes mértékben együttműködik a Földhasználóval annak érdekében, hogy a Földhasználati Joggal Terhelt Területen létesítendő Felépítmény létesítéséhez, illetve működtetéséhez szükséges valamennyi hatósági engedély kiadásra kerüljön.

## VIII. ÜGYVÉDI MEGHATALMAZÁS

1. Felek megbízzák, egyúttal meghatalmazzák a **KÉRTÉSZ ÉS TÁRSAI ÜGYVÉDI IRODÁT** (1062 Budapest, Andrássy út 59., képviseletében eljár: DR. KÉRTÉSZ JÓZSEF TAMÁS ügyvéd, Partner) jelen Szerződés ellenjegyzésével, valamint az ingatlan-nyilvántartási eljárásban történő képviseletükkel. Felek jelen Szerződést egyúttal ügyvédi tényválattnak és megbízásnak is tekintik. Az eljáró ügyvéd jelen Szerződés ellenjegyzésével meghatalmazás: is magában foglalja megbízásokat elfogadja, és nyilatkozik arról, hogy a megbízásokat ellátja. A jelen ügyben a Megbízott valamennyi tagja és alkalmazott ügyvédje, valamint ügyvédjelöltje jogosult eljárni.

## IX. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Felek jelen Szerződés aláírásával kijelentik, hogy az eljáró ügyvéd a személyazonosságukat a Pmt., valamint az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: Uttv.) alapján elvégezte, és hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy az okiratkészítés alapjául szolgáló okmányokról másolatot készítsen és azokat az iratoknál – az adatvédelemről szóló jogszabályi rendelkezésekre figyelemmel – megőrizze.

2. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar- és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényt (a továbbiakban: Infotv.), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet (a továbbiakban: GDPR) rendelkezéseit.

### NYÍRÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELI: MÁTÉ ANTAL  
POLGÁRMESTER  
TULAJDONOS

**NHKV ZRT.**  
KÉPVISELI: VASÁRHELYI TIBOR PÁL VEZÉRIGAZGATÓ  
FÖLDHASZNÁLÓ

Alulírott, a jelen okiratot az utolsó oldalon ellenjegyzem. Az okirat aláírásának, ellenjegyzésének helye és időpontja ugyanacsak az utolsó oldalon található.

**KÉRTÉSZ ÉS TÁRSAI ÜGYVÉDI IRODA**

dr. Kertész József Tamás ügyvéd, Partner, kamarai azonosító száma: 3606/2941  
cím, tel./fax: 1062 Budapest, Andrássy út 59., +36 1 920-64-64, +36 1 920-64-65



3. Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen Szerződéses együtműködés során személyes adatokat csak és kizárólag a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben kezelnek a másik fél munkavállalóiról, közreműködőiről, illetve teljesítési segédjeiről. Ezeket az adatokat bizalmasan kezelik, és csak azon munkavállalóik, közreműködőik, illetve teljesítési segédjeik részére biztosítanak ezekhez hozzáférést, akik részére ez indokolt és szükséges. Harmadik felek részére egyebekben ezeket az adatokat az Infotv. keretei között teszik hozzáférhetővé. Felek egybehangzóan vállalják, hogy megtesznek minden olyan szükséges lépést, ideértve a megfelelő hozzáférhető nyilatkozatok beszerzését is, amely a személyes adatok jogszervi kezelése érdekében szükséges lehet.
4. Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a GDPR 5. cikk (1) bekezdés-b) pontja továbbá a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a), c) és e) alpontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik mindazon személyes adataikatnak a másik szerződő fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen szerződés teljesítéséhez a másik Félnak szükséges.
5. Felek kijelentik, hogy az eljáró ügyvéd részéről teljes körű tájékoztatást kaptak a fővárosi és megyei kormányhivatalokról, valamint a fővárosi és megyei kormányhivatalok kialakításával és a területi integrációval összefüggő törvénymódosításokról szóló 2010. évi CXCVI. törvény 20/P. §-a szerinti adatváltozás-kezelési szolgáltatás igénybevételelénél lehetőségéről, azzal kapcsolatban további tájékoztatást nem igényelnek.
6. Felek rögzítik, hogy a Földhasználó a cégkivonatát és a képviselőjének képviseleti jogosultságát, igazoló aláírásmintát/ aláírási címpéldányt eljáró ügyvéd és a Tulajdonos számára bemutatva, Földhasználó kijelenti, hogy a cégeadatokban a cégkivonatában és az aláírásmintában/aláírási címpéldányában rögzített adatokhoz képest változás nem történt. Földhasználó kéri az illetékes Földhivaltól, hogy az ingatlan-nyilvántartási eljárás lefolytatásához a Földhasználó cégkivonatát és képviselőjének aláírásmintáját az Inytv. 37. § (3a) - (3b) bekezdésének alapján szerezze be.
7. Felek rögzítik, hogy Tulajdonos képviselőjének képviseleti jogosultságát igazoló aláírási címpéldányt eljáró ügyvéd számára bemutatva.
8. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok, így különösen a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény és a Polgári Torvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.
9. Jelen Szerződés a Felek általi aláírásának napján jön létre. Amennyiben a Felek a jelen Szerződést nem egyidejűleg írják alá, akkor a legutóljára megtett aláírás időpontjában jön létre.

Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződés aláírásához szükséges felhatalmazással rendelkeznek. Jelen Szerződést Felek annak áttanulmányozása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

**Mellékletek:**

Jelen Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik az alábbi dokumentumok:

- 1. számú melléklet:** Ingatlan tulajdoni lap
- 2. számú melléklet:** Változási vázrajz

**NYÍRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
 KÉPVISELI: MÁTÉ ANTAL  
 POLGÁRMESTER  
 TULÁDONOS

**NHKV ZRT.**  
 KÉPVISELI: VÁSÁRHELYI TIBOR PÁL VEZÉRIGAZGATÓ  
 FÖLDHASZNÁLÓ

Alulírott, a jelen okiratot az utolsó oldalon ellenjegyzem. Az okirat aláírásának, ellenjegyzésének helye és időpontja ugyancsak az utolsó oldalon található.

**KERTÉSZ ÉS TARSAI ÜGYVÉDI IRODA**

dr. Kertész József Tamás ügyvéd, Partner, kamarai azonosító száma: 36062941  
 cím, tel, fax: 1062 Budapest, Andrássy út 59., +36 1 920-64-64, +36 1 920-64-65

**NYÍRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
 KÉPVISELI: MÁTÉ ANTAL  
 BEOSZTÁS: POLGÁRMESTER  
 TULÁDONOS

**NHKV NEMZETI HULLADÉKGAZDÁLKODÁSI  
 KOORDINÁLÓ ÉS VAGYONKEZELŐ  
 ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ  
 RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
 KÉPVISELI: VÁSÁRHELYI  
 TIBOR PÁL  
 BEOSZTÁS: ÜGYVEZETŐ  
 FÖLDHASZNÁLÓ

Budapest, 2022. év 03. hónap 31. napján

Budapest, 2022. év 03. hónap 31. napján

**NYÍRBÁTOR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
 KÉPVISELI: MÁTÉ ANTAL  
 POLGÁRMESTER  
 TULÁDONOS

**NHKV ZRT.**  
 KÉPVISELI: VÁSÁRHELYI TIBOR PÁL VEZÉRIGAZGATÓ  
 FÖLDHASZNÁLÓ

Alulírott, a jelen okiratot az utolsó oldalon ellenjegyzem. Az okirat aláírásának, ellenjegyzésének helye és időpontja ugyancsak az utolsó oldalon található.

**KERTÉSZ ÉS TARSAI ÜGYVÉDI IRODA**

dr. Kertész József Tamás ügyvéd, Partner, kamarai azonosító száma: 36062941  
 cím, tel, fax: 1062 Budapest, Andrássy út 59., +36 1 920-64-64, +36 1 920-64-65